



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: Gmina Ząbkowice Śląskie

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: ul. 1 Maja 15

Miejscowość: Ząbkowice Śląskie

Kod pocztowy: 57-200

Państwo: Polska (PL)

Punkt kontaktowy:

Tel.: +48 748165317

Osoba do kontaktów: Beata Czerwińska

E-mail: beata.czerwinska@zabkowiceslaskie.pl

Faks: +48 748155445

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.zabkowiceslaskie.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Świadczenie usług związanych z odbieraniem i zagospodarowaniem odpadów komunalnych z nieruchomości zamieszkałych i niezamieszkałych z terenu Gminy Ząbkowice Śląskie

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Zakres zamówienia obejmuje:

- 1) Odbieranie odpadów komunalnych zmieszanych z nieruchomości zamieszkałych i niezamieszkałych wraz z ich zagospodarowaniem w regionalnej instalacji przetwarzania odpadów lub instalacji zastępczej wskazanej w Uchwale nr XXIV/617/12 Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 27 czerwca 2012 r. w sprawie wykonania Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami dla Województwa Dolnośląskiego 2012 oraz uchwałach zmieniających, na zasadach określonych w ustawie z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2012 r. poz. 391 z późn. zm.).
- 2) Organizację selektywnej zbiórki odpadów na terenie Gminy zgodnie ze specyfikacją z podziałem na frakcje określone w uchwale nr XXXVII/77/2012 Rady Miejskiej Ząbkowic Śląskich z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Ząbkowice Śląskie.
- 3) Utworzenie, utrzymanie i obsługa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PŞZOK) oraz gniazd na terenie Gminy Ząbkowice Śląskie.
- 4) Umożliwienie właścicielom nieruchomości zamieszkałych oraz nieruchomości niezamieszkałych najmu, dzierżawy lub innej formy dysponowania pojemnikami do zbierania odpadów komunalnych na podstawie odrębnej umowy zawartej pomiędzy właścicielem nieruchomości zamieszkałej lub niezamieszkałej a Wykonawcą.
- 5) Umożliwienie właścicielom nieruchomości zamieszkałych oraz nieruchomości niezamieszkałych świadczenia usługi mycia, dezynfekcji oraz dezynsekcji i napraw technicznych pojemników na odpady komunalne na podstawie odrębnej umowy zawartej pomiędzy właścicielem nieruchomości zamieszkałej lub niezamieszkałej a Wykonawcą.
- 6) Opracowanie harmonogramu odbioru odpadów komunalnych.
- 7) Prowadzenie dokumentacji związanej z działalnością objętą przedmiotem zamówienia.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	90000000	
Dodatkowe przedmioty	90513000	
	90511200	
	90510000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

ZP.271.2.14.2013.BC

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: ENOTICES_ZabkowiceSlaskie

Dane referencyjne ogłoszenia: 2013-051252 rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2013/S 075-125766 z dnia: 17/04/2013 (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

15/04/2013 (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:
II.1.5)

Zamiast:

5) Umożliwienie właścicielom nieruchomości zamieszkałych oraz nieruchomości niezamieszkałych świadczenia usługi mycia, dezynfekcji oraz dezynsekcji i napraw technicznych pojemników na odpady komunalne na podstawie odrębnej umowy zawartej pomiędzy właścicielem nieruchomości zamieszkałej lub niezamieszkałej a Wykonawcą.

Powinno być:

„Umożliwienie właścicielom nieruchomości zamieszkałych oraz nieruchomości niezamieszkałych najmu, dzierżawy lub innej formy dysponowania pojemnikami i kontenerami, które zostały określone w Regulaminie Utrzymania Czystości i Porządku na terenie Gminy Zabkowice Śląskie do zbierania odpadów komunalnych na podstawie odrębnej umowy zawartej pomiędzy właścicielem nieruchomości zamieszkałej lub niezamieszkałej a Wykonawcą”.

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:
II.2.1). 7)

Zamiast:

Termin wykonania przedmiotu zamówienia – od 1 lipca 2013 r. do 31 grudnia 2014 r.

Powinno być:

termin wykonania przedmiotu zamówienia- od dnia podpisania umowy do 31 grudnia 2014 r.

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:
II.2.1) TABELA 1

Zamiast:

3 Odpady komunalne nie wymienione w innych podgrupach 20 w innych podgrupach – kod 20 03 99 03 39

Powinno być:

Odpady komunalne nie wymienione w innych podgrupach – kod 20 03 99

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

Zamiast:

13 Opakowania ze szkła 15 01 06

Powinno być:

Opakowanie ze szkła – kod 15 01 07

II.2.1) TABELA 1

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) TABELA 2	Zamiast: Odpady komunalne nie wymienione w innych podgrupach 20 03 39	Powinno być: Odpady komunalne nie wymienione w innych podgrupach – kod 20 03 99
Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) TABELA 2	Zamiast: Opakowania ze szkła 15 01 06	Powinno być: Opakowanie ze szkła – kod 15 01 07
Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) TABELA 3	Zamiast: Odpady komunalne nie wymienione w innych podgrupach 20 03 39	Powinno być: Odpady komunalne nie wymienione w innych podgrupach – kod 20 03 99
Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) TABELA 3	Zamiast: Opakowania ze szkła 15 01 06	Powinno być: Opakowanie ze szkła – kod 15 01 07
Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) TABELA NR 4	Zamiast: Tabela nr 4 Sposób i częstotliwość odbioru odpadów komunalnych z terenu gminy Rodzaj opadów komunalnych zbieranych selektywnie Sposób odbioru Częstotliwość odbierania Nieruchomości zamieszkałe Nieruchomości niezamieszkałe Nieruchomości zamieszkałe Nieruchomości niezamieszkałe Nieruchomości zamieszkałe Nieruchomości niezamieszkałe Zmieszane odpady komunalne Pojemniki o pojemności od 60 l do 7 000 l (KP-7) w które wyposażony jest właściciel nieruchomości Nieruchomości zamieszkałe Pojemniki o pojemności od 60 l do 7 000 l (KP-7) w które wyposażony jest właściciel nieruchomości 1 raz w tygodniu 1 raz w tygodniu Odpady komunalne zbierane selektywnie zawierające frakcje: papier, tworzywa sztuczne, opakowania wielomateriałowe, opakowania ze szkła, metal, odzież i tekstylia Pojemniki o pojemności od 60 l do 1 300 l w które wyposażony jest właściciel nieruchomości lub worki o pojemności 120 l do selektywnej zbiórki dostarczone przez Wykonawcę Pojemniki o pojemności od 60 l do 1 300 l w które wyposażony jest właściciel nieruchomości lub worki o pojemności 120 l do selektywnej zbiórki dostarczone przez Wykonawcę 1 raz na miesiąc 1 raz na miesiąc Odpady ulegające biodegradacji (zielone i kuchenne) Pojemniki o pojemności od 60 l do 1 300 l w które wyposażony jest właściciel nieruchomości	Powinno być: Tabela nr 4 Sposób i częstotliwość odbioru odpadów komunalnych z terenu gminy Rodzaj opadów komunalnych zbieranych selektywnie Sposób odbioru Częstotliwość odbierania Nieruchomości zamieszkałe Nieruchomości niezamieszkałe Nieruchomości zamieszkałe Nieruchomości niezamieszkałe Nieruchomości zamieszkałe Nieruchomości niezamieszkałe Zmieszane odpady komunalne Pojemniki o pojemności od 60 l do 7 000 l (KP-7) w które wyposażony jest właściciel nieruchomości Pojemniki o pojemności od 60 l do 7 000 l (KP-7) w które wyposażony jest właściciel nieruchomości 1 raz w tygodniu 1 raz w tygodniu Odpady komunalne zbierane selektywnie zawierające frakcje: papier, tworzywa sztuczne, opakowania wielomateriałowe, opakowania ze szkła, metal, odzież i tekstylia Pojemniki o pojemności od 60 l do 1 100 l w które wyposażony jest właściciel nieruchomości lub worki o pojemności 120 l do selektywnej zbiórki dostarczone przez Wykonawcę Pojemniki o pojemności od 60 l do 1 100 l w które wyposażony jest właściciel nieruchomości lub worki o pojemności 120 l do selektywnej zbiórki dostarczone przez Wykonawcę 1 raz na miesiąc 1 raz na miesiąc Odpady ulegające biodegradacji (zielone i kuchenne) Pojemniki o pojemności od 60 l do 1 100 l w które wyposażony jest właściciel nieruchomości

<p>właściciel lub worki o pojemności 120 l do selektywnej zbiórki dostarczone przez Wykonawcę Pojemniki o pojemności od 60 l do 1 300 l w które wyposaży nieruchomość właściciel lub worki o pojemności 120 l do selektywnej zbiórki dostarczone przez Wykonawcę w okresie od kwietnia do listopada – cztery razy w miesiącu i od grudnia do marca – dwa razy w miesiącu w okresie od kwietnia do listopada – cztery razy w miesiącu i od grudnia do marca – dwa razy w miesiącu meble i inne odpady wielkogabarytowe, wielkogabarytowe opakowania ulegające biodegradacji, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, zużyte baterie i akumulatory, zużyte opony „Wystawka chodnikowa” lub wyznaczone miejsce „Wystawka chodnikowa” lub wyznaczone miejsce 2 razy do roku 2 razy do roku</p>	<p>lub worki o pojemności 120 l do selektywnej zbiórki dostarczone przez Wykonawcę Pojemniki o pojemności od 60 l do 1 100 l w które wyposaży nieruchomość właściciel lub worki o pojemności 120 l do selektywnej zbiórki dostarczone przez Wykonawcę w okresie od kwietnia do listopada raz na tydzień a w okresie od grudnia do marca – raz na 2 tygodnie. w okresie od kwietnia do listopada raz na tydzień a w okresie od grudnia do marca – raz na 2 tygodnie. meble i inne odpady wielkogabarytowe, wielkogabarytowe opakowania ulegające biodegradacji, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, zużyte baterie i akumulatory, zużyte opony „Wystawka chodnikowa” lub wyznaczone miejsce „Wystawka chodnikowa” lub wyznaczone miejsce 2 razy do roku 2 razy do roku Przeteterminowane leki lub chemikalia Wyznaczone miejsca Wyznaczone miejsca 2 razy do roku 2 razy do roku</p>
---	--

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:
II.2.1) III.6. 1) g)

Zamiast:
g) Wykonawca powinien dysponować taką ilością pojemników, aby zapewnić ich wynajem, kupno (lub oddanie w inną formę użytkowania) wszystkim zainteresowanym właścicielom nieruchomości zamieszkałych lub niezamieszkałych na podstawie odrębnej umowy zawartej pomiędzy właścicielem nieruchomości a Wykonawcą.

Powinno być:
Wykonawca powinien dysponować taką ilością wszystkich pojemników i kontenerów, które określone zostały w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Zabkowice Śląskie, aby zapewnić ich wynajem, kupno (lub oddanie w inną formę użytkowania) wszystkim zainteresowanym właścicielom nieruchomości zamieszkałych lub niezamieszkałych na podstawie odrębnej umowy zawartej pomiędzy właścicielem nieruchomości a Wykonawcą

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:
II.2.1) III.6. 2.1) a)

Zamiast:
a) Wykonawca zobowiązany jest wyposażać przez cały okres świadczenia usługi będącej przedmiotem zamówienia każdą nieruchomość w worki foliowe przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów o pojemności 120 litrów każdy

Powinno być:
„Wykonawca zobowiązany jest wyposażać przez cały okres świadczenia usługi będącej przedmiotem zamówienia każdą nieruchomość zamieszkałą w worki foliowe przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów o pojemności 120 litrów każdy”.

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

Zamiast:
c) przewidywana ilość kompletów worków dla obiektów zamieszkałych

Powinno być:

II.2.1) III.6. 2.1) c)	<p>– ok. 5000 kompletów, oraz dla obiektów niezamieszkałych – ok. 600 kompletów; Zamiast: g) w przypadku, gdy na jedną nieruchomość zamieszkałą przypada więcej niż jeden pojemnik na zmieszane odpady komunalne, ilość dostarczanych worków na poszczególne frakcje zbierane selektywnie należy zwiększyć odpowiednio o następny komplet worków;</p>	<p>„Przewidywana ilość kompletów dla obiektów zamieszkałych wynosi 2 500 kompletów na miesiąc”. Powinno być: „g) w przypadku, gdy na jedną nieruchomość zamieszkałą przypada więcej niż jedno gospodarstwo domowe, komplet dostarczanych worków ma odpowiadać liczbie gospodarstw domowych.</p>
Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) III.6. 2.1) g)	<p>Zamiast: b) pojemniki do selektywnej zbiórki odpadów muszą zostać ustawione najpóźniej do trzech dni od daty rozpoczęcia świadczenia usługi będącej przedmiotem niniejszego postępowania.</p>	<p>Powinno być: „b) pojemniki do selektywnej zbiórki odpadów muszą zostać ustawione najpóźniej do siedmiu dni od daty rozpoczęcia świadczenia usługi będącej przedmiotem niniejszego postępowania”.</p>
Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) III.6. 2.2) b)	<p>Zamiast: c) miejsca ustawienia pojemników do selektywnej zbiórki odpadów Zamawiający określone w załączniku nr 3 SIWZ, Zamawiający zastrzega, że w trakcie świadczenia usługi może wskazać Wykonawcy inne miejsca ustawienia pojemników lub zwiększyć liczbę gniazd, a w takiej sytuacji Wykonawca zobowiązany będzie do ich przestawienia lub ustawienia nie później niż w ciągu trzech dni od otrzymania zgłoszenia;</p>	<p>Powinno być: „Zamawiający zastrzega, że w trakcie świadczenia usługi może wskazać Wykonawcy inne miejsca ustawienia pojemników niż określone w załączniku nr 3 SIWZ, a w takiej sytuacji Wykonawca zobowiązany będzie do ich przestawienia nie później niż w ciągu trzech dni od otrzymanego zgłoszenia. Zamawiający w okresie trwania umowy nie zwiększy liczby gniazd.”</p>
Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) III.6. 2.2) b)	<p>Zamiast: f) Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia stałego utrzymania w czystości i porządku zarówno pojemników do selektywnego zbierania odpadów, jak i terenu wokół tych pojemników. Dodatkowo w okresie zimowym Wykonawca zobowiązany jest do odśnieżenia miejsca ustawienia pojemników do selektywnego zbierania, jak i terenu wokół tych pojemników.</p>	<p>Powinno być: „Dodatkowo w okresie zimowym Wykonawca zobowiązany jest do odśnieżania, które obejmuje miejsce ustawienia pojemników oraz teren wokół tych pojemników w dniu odbioru odpadów tak, aby zapewniony był dostęp do pojemników”.</p>
Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: II.2.1) III.6. 2.2) f)	<p>Zamiast: b. kwartalnych sprawozdań zgodnie z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach do końca miesiąca następującego po kwartale, Zamawiającemu dotyczących: - informacji o masie poszczególnych rodzajów odebranych odpadów komunalnych oraz sposobie ich zagospodarowania wraz ze wskazaniem instalacji, do której zostały przekazane</p>	<p>Powinno być: b) kwartalnych sprawozdań zgodnie z ustawą o utrzymaniu czystości i porządku w gminach do końca miesiąca następującego po kwartale, Zamawiającemu dotyczących: - informacji o masie poszczególnych rodzajów odebranych odpadów komunalnych oraz sposobie ich zagospodarowania wraz ze wskazaniem instalacji, do której</p>

odebrane od właścicieli nieruchomości zmieszane odpady komunalne, odpady zielone oraz pozostałości z sortowania odpadów komunalnych przeznaczonych do składowania,
 - informacji o masie odpadów komunalnych ulegających biodegradacji:
 – przekazanych do składowania na składowisko odpadów,
 – nieprzekazanych do składowania na składowisku odpadów i sposobie ich zagospodarowania,
 - liczbę właścicieli nieruchomości, od których zostały odebrane odpady komunalne;
 - wskazanie właścicieli nieruchomości, którzy zbierają odpady komunalne w sposób niezgodny z Regulaminem utrzymania czystości i porządku w Gminie,
 - kopii dowodów dostarczania odpadów do odzysku lub unieszkodliwiania tj. karty ewidencji odpadów bądź karty przekazania odpadów.

zostały przekazane odebrane od właścicieli nieruchomości zmieszane odpady komunalne, odpady zielone oraz pozostałości z sortowania odpadów komunalnych przeznaczonych do składowania,
 - informacji o masie odpadów komunalnych ulegających biodegradacji:
 1) przekazanych do składowania na składowisko odpadów,
 2) nieprzekazanych do składowania na składowisku odpadów i sposobie ich zagospodarowania;
 - spisu nieruchomości z których odebrano odpady komunalne wraz z wskazaniem liczby pojemników i ich pojemności oraz spisu nieruchomości na których zbierane są odpady komunalne w sposób niezgodny z regulaminem.
 - kopii dowodów dostarczania odpadów do odzysku lub unieszkodliwiania tj. karty ewidencji odpadów bądź karty przekazania odpadów.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
 III.1.1)

Zamiast:
 Wadium musi być wniesione przed upływem wyznaczonego terminu składania ofert, tj. przed dniem 22.05.2013r. godz. 10:00.

Powinno być:
 Wadium musi być wniesione przed upływem wyznaczonego terminu składania ofert.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
 IV.3.4)

Zamiast:
 Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu
 27.5.2013 - 10:00

Powinno być:
 Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu
 19.6.2013 - 10:00

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
 IV.3.8)

Zamiast:
 Warunki otwarcia ofert
 Data: 27.5.2013 - 10:15
 Miejsowość:
 Urząd Miejski ul. 1 Maja 15; 57-200 Ząbkowice Śląskie

Powinno być:
 Data: 19.6.2013 - 10:15
 Miejsowość:
 Urząd Miejski ul. 1 Maja 15; 57-200 Ząbkowice Śląskie

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
 IV.3.4.

Zamiast:
 27/05/2013 Godzina: 10:00
 (dd/mm/yyyy)

Powinno być:
 19/06/2013 Godzina: 10:00
 (dd/mm/yyyy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
 IV.3.8

Zamiast:
 27/05/2013 Godzina: 10:15
 (dd/mm/yyyy)

Powinno być:
 19/06/2013 Godzina: 10:15
 (dd/mm/yyyy)

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

27/05/2013 (dd/mm/rrrr) - ID:2013-071158



Z up. BURMISTRZA
Piotr Miernik
Zastępca Burmistrza

